

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 50 (1988)
Heft: 6

Vorwort: "Nous ne sommes pas les seigneurs de la terre, mais nous avons ici certainement un mandat important à remplir"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

«Nous ne sommes pas les seigneurs de la terre, mais nous avons ici certainement un mandat important à remplir».

Cette phrase est de Lewis Thomas, mais pourrait tout aussi bien se trouver dans la Bible. *Seigneurs de la TERRE* – il s'agit là surtout du sol et du comportement de l'homme avec celui-ci.

Pour approfondir cette réflexion, un groupe mixte d'agronomes dénommé «Agronome et Chrétien», s'est réuni au Leuenberg BL pour traiter le thème «Droit du sol, un thème de la Bible». Ce groupement, auquel appartient le soussigné, réunit une cinquantaine d'agronomes et d'agro-ingénieurs qui s'appuient tant dans leur vie quotidienne que professionnelle ainsi que vis-à-vis de questions agricoles d'ordre général sur leur foi chrétienne et la Bible.

Le point fort du séminaire au Leuenberg, le Centre protestant de la Suisse du nord-ouest a été sans doute la conférence de J. Hesse, pasteur à Jenaz GR, dont la thèse de doctorat s'intitule «Le sol dans la Bible». Les thèmes centraux abordés concernaient l'égalité de l'homme et du sol, tous deux créations de Dieu, ainsi que le principe de la propriété de Dieu qui ne connaît que des utilisateurs libres ce qui souligne que l'homme, gérant du sol, dispose, récolte, mais n'abuse pas. Au Leuenberg étaient exposés concrètement les objectifs de la proposition sur une nouvelle loi sur le sol agricole d'une part et l'initiative ville-campagne d'autre part. Ces deux thèmes ont été examinés dans le cadre des moyens et instruments à disposition sous leur aspect biblique. Trois critères de réflexion étaient prévus:

- La loi sert-elle à la sauvegarde du sol, d'un côté pour empêcher la perte continue de sols cultivables et de surfaces naturelles et de l'autre pour maintenir la fertilité des sols?
- Comment répartir ce sol équitablement?
- Comment peut-on créer des unités dont on ne perd pas la vue d'ensemble?

L'ébauche d'une nouvelle loi agraire sur le sol comporte par rapport à la loi en vigueur, de nombreuses prescriptions plus rigoureuses pour améliorer la protection de la terre agraire. On craint en revanche qu'il ne passe trop de temps jusqu'à l'entrée en vigueur de cette loi apurée et probablement moins efficace. Afin d'accélérer le processus législatif et souligner la position du point de vue chrétien et agricole, l'initiative ville-campagne a obtenu la sympathie bien qu'elle soit grevée de sérieux désavantages qui découlent, entre autres, de l'intégration des prescriptions pour les régions agricoles et les agglomérations dans une même loi.

Zw

Illustration

Semer, c'est un travail sur mesure.

Photo: Zw

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Table des matières

Editorial	5
TA-Spécial	
– Maïs – méthodes bénéfiques pour le sol	6
Technique à la ferme	
– Porcherie d'engraissement à front ouvert et litière profonde	10
Actualités	
– Plus de transparence sur le marché des tracteurs	18
– Retrait de permis: les plaques vertes aussi	18
– ASETA: Tarifs indicatifs 1988	19
Technique des champs	
– Tassement des sols: causes et remèdes	20
Foires et expositions	
– Le SIMA – rétrospective	30
Rapport FAT	37
Rédaction et régie des annonces	33
Annonceurs	35